

๘ นุ ส ญ ญ า

ระหว่าง

ราชอาณาจักรไทย

กับ

ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์

เพื่อการเว้นการเก็บภาษีข้อนและป้องกันการเลี้ยงการ
รัชฎากรในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้และจากทุน

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์

มีความปรารอนษาไว้ห้ามนุสัญญาเพื่อการเว้นการเก็บภาษีข้อนและป้องกัน
การเลี้ยงการรัชฎากรในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้และจากทุน

ให้คล่องกันดังต่อไปนี้

หมวด ๑

ขอบเขตแห่งอนุสัญญา

๑

ขอบเขตความบุคคล

อนุสัญญานี้ให้ใช้บังคับแก่บุคคลอยู่มีดัชนี้ท่อยู่ในรัฐหนึ่งหรือสองรัฐ

๒

ภาษีที่อยู่ในขอบเขต

๑. อนุสัญญานี้ให้ใช้บังคับแก่ภาษีเก็บจากเงินได้และจากทุนที่คงบังคับในนามของรัฐและ
รัฐ หรือในนามของส่วนราชการหรือเจ้าหน้าที่ห้องด้นของคณะกรรมการและรัฐ โดยไม่คำนึงถึง
วิธีการเรียกเก็บ

๙. . .

๔. ภาษีที่ได้รับที่คั่งนั้นกับเงินได้ทั้งสิ้น จากทุนทั้งสิ้น หรือจากองค์ประกอบ
ทั้งหลายของเงินได้หรือของทุน รวมทั้งภาษีที่เก็บจากผลประโยชน์จากการเปลี่ยนมือ
สั่งหาริมทรัพย์หรือสั่งหาริมทรัพย์ ภาษีที่เก็บจากยอดเงินค้างจ้างหรือเงินเดือน
ซึ่งวิสาหกิจเป็นผู้จ่าย ตลอดจนภาษีที่เก็บจากการเพิ่มค่าของทุน ให้ถือว่าเป็น
ภาษีที่ได้รับที่คั่งนั้นได้และจากทุน
๕. ภาษีที่มีอยู่ในบัญชีนั้น ซึ่งอนุสัญญาด้านนี้ใช้บังคับโดยเฉพาะได้แก่
- ก. ในกรณีประเทศไทยและแลนด์
- (๑) ภาษีเงินได้ (de inkomenbelasting)
 - (๒) ภาษีค้าขาย (de loonbelasting)
 - (๓) ภาษีบริษัท (de vennootschapsbelasting)
 - (๔) ภาษีเงินปันผล (de dividendbelasting)
 - (๕) ภาษีเงินทุน (de vermogensbelasting)
(ถือไปนี้จะเรียกว่า "ภาษีเนเธอร์แลนด์")
- ข. ในกรณีประเทศไทย
- (๑) ภาษีเงินได้
 - (๒) ภาษีบำรุงท้องที่
 - (ถือไปนี้จะเรียกว่า "ภาษีไทย")
๖. อนุสัญญานี้ให้ใช้บังคับแก่ภาษีด้วย ที่เหมือนกันหรือในสาระสำคัญคล้ายคลึงกัน
ซึ่งในเวลาเดียวกันจะได้รับการเพิ่มเติมจาก หรือแทนที่ภาษีที่มีอยู่ในบัญชีนั้น
เจาหน้าที่กฎหมายอันราจของรัฐทั้งสองจะได้แจ้งแก่กันและกัน เพื่อให้ทราบถึงความ
เปลี่ยนแปลงที่สำคัญใด ๆ ซึ่งไม่มีขึ้นในกฎหมายภาษีอากรของแต่ละรัฐ

หมวด ๒

บทนิยาม

ข้อ ๑

บทนิยามทั่วไป

๑. ในอนุสัญญาดังนี้ เว้นแต่บริบทจะกำหนดเป็นอย่างอื่น
- ก. คำว่า "รัฐ" หมายความ ประเทศไทยและรัฐบาล หรือ ประเทศไทย ความเดียวกันที่จะกำหนด
- คำว่า "รัฐทั้งสอง" หมายความ ประเทศไทยและรัฐบาลและประเทศไทย
- ข. คำว่า "ประเทศไทยและรัฐบาล" รวมถึงส่วนของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ ซึ่งตั้งอยู่ในยุโรป และส่วนของพื้นดินห้องทะเลและคินใต้ผิวดินใต้ห้องทะเลน่อ
- ซึ่งราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์มีสิทธิออกใบ諮詢ตามกฎหมายระหว่างประเทศ
- ก. คำว่า "ประเทศไทย" รวมถึงราชอาณาจักรไทยและพื้นที่ซึ่งประชุมกันนาน นำอาณาเขตของราชอาณาจักรไทย ซึ่งตามกฎหมายไทยและตามกฎหมายระหว่างประเทศได้กำหนดหรืออาจกำหนดในเวลาต่อไปให้เป็นพื้นที่ซึ่งราชอาณาจักรไทยอาจใช้สิทธิภายในพื้นที่นั้น ๆ ในส่วนที่เกี่ยวกับพื้นดินห้องทะเลและคินใต้ผิวดินรวมทั้งทรัพยากรธรรมชาติของพื้นเดินห้องทะเลและคินใต้ผิวดินนั้น
- จ. คำว่า "บุคคล" รวมถึงบุคคลธรรมด้า บริษัท และคณะบุคคลอื่นใด
- ฉ. คำว่า "บริษัท" หมายความว่าบุคคลหรือนายวายได้ หรือกลุ่มบุคคลได้ ซึ่งได้รับการประดิษฐ์อย่างมีคุณค่าเพื่อความมุ่งประสงค์ในทางภาษี
- ฉ. คำว่า "วิสาหกิจของรัฐหนึ่ง" และ "วิสาหกิจของอีกรัฐหนึ่ง" หมายความ ตามความคืบหน้าว่าวิสาหกิจที่ค้าในในการโดยผู้มีตนห้อยในรัฐหนึ่ง และวิสาหกิจที่ค้าในในการโดยผู้มีตนห้อยในอีกรัฐหนึ่ง
- ช. คำว่า "เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ"
- (๑) ในประเทศไทยและรัฐบาล หมายความว่ารัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้แทนที่ได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้อง

(๒) ในประเทศไทย หมายความว่า "รัฐมนตรี" ว่าการกรายหัวใจการคดสัง
หรือผู้แทนที่ได้รับมอบอำนาจโดยกฎหมาย

๔. ในการใช้นัจกับอนุสัญญาฯ โดยรัฐได้รับหนึ่งนั้น คำใด ๆ ที่มิได้นิยามไว้เป็น
อย่างอื่น ในนี้ความหมายที่คำนั้น ๆ มีอยู่ตามกฎหมายของรัฐนั้น เกี่ยวกับภาษี
ที่อยู่ในบังคับแห่งอนุสัญญาฯ เวนแต่บริบทจะกำหนดเป็นอย่างอื่น

ขอ ๔

ภูมิลำเนาเพื่อการรัชฎากร

๕. เพื่อความมุ่งประสงค์แห่งอนุสัญญาฯ คำว่า "ผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐนั้น" หมายความ
ว่าบุคคลใด ๆ ผู้ซึ่งความกฎหมายของรัฐนั้นจำกัดองเสียภาษีในรัฐนั้น โดยเหตุผล
แห่งการมีภูมิลำเนา ดินที่อยู่ สถานที่ทำการหรือโดยหลัก ก็เช่นกันในทำนอง
เดียวกัน
๖. เพื่อความมุ่งประสงค์แห่งอนุสัญญาฯ บุคคลธรรมชาติได้เป็นสมาชิกในคณะกรรมการ
ทางบุคคลหรือกลุ่มของรัฐนั้นในลักษณะนั้น หรือในรัฐที่สาม และเป็นคนอาศัยอยู่
รัฐนั้น ให้ถือว่าเป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐนั้น หากบุคคลนั้นอยู่ภายใต้กฎหมายพื้นที่ทาง
เดียวกับผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐนั้น ในเรื่องภาษีเก็บจากเงินได้และจากทุน
๗. ในการปฏิบุคคลธรรมชาติ เนื่องจากแทนบุคคลแห่งบทของวาระ ๑ บุคคลธรรมชาติได้
เป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในแห่งสองรัฐ ให้วินิจฉัยกรณีความกฎหมายดังต่อไปนี้
 - (ก) ให้ถือว่าบุคคลธรรมชาติที่อยู่ราชการในรัฐได้เป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐนั้น
ถ้าบุคคลธรรมชาติที่อยู่ราชการในแห่งสองรัฐ ให้ถือว่าเป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่
ในรัฐนั้นคงมีความสัมพันธ์ทางส่วนตัวและทางเศรษฐกิจใกล้ชิดที่สุด
(ศูนย์กลางของผลประโยชน์อันสำคัญ)
 - (ข) ถ้าไม่อาจกำหนดครรภ์อันเป็นที่คงอยู่ยังคงของผลประโยชน์อันสำคัญของ
บุคคลธรรมชาติได้ หรือถ้าไม่มีที่อยู่ราชการของบุคคลธรรมชาติอยู่ในแห่ง
สองรัฐก็ได้ ให้ถือว่าบุคคลธรรมชาตินั้นเป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐที่ตนมีที่อยู่
เป็นปกติ
 - (ค) ถ้าบุคคลธรรมชาติที่อยู่เป็นปกติในแห่งสองรัฐ หรือไม่มีอยู่เลยในแห่งสองรัฐ
ให้ถือว่าเป็นผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐที่ตนเป็นคนชาติ

- (๔) ดำเนินคดีตามมาตราเป็นคนช้าติของทั้งสองรัฐ หรือมิได้เป็นคนชาติของทั้งสองรัฐ ในเจ้าหน้าที่ซึ่งอ่านภาษาจีนของรัฐแก้ไขเป็นภาษาไทยความตกลงร่วมกัน
๔. ในกรณีที่ความเหตุผลแห่งบทของวรรค ๑ บุคคลใดซึ่งมิใช่บุคคลธรรมดายังเป็นผู้เดินทางในทั้งสองรัฐ ในเจ้าหน้าที่ซึ่งอ่านภาษาจีนของรัฐห้องส่องแกะเป็นภาษาไทยความตกลงร่วมกัน

ขอ ๕

สถานประกอบการตาม

๑. เพื่อความมุ่งประสงค์แห่งอนุสัญญาดังนี้ ค่าว่า "สถานประกอบการตาม" หมายความว่า สถานธุรกิจประจำปัจจุบันที่ประกอบธุรกิจห้างสรรพสินค้าหรือแต่งงานส่วน
๒. ค่าว่า "สถานประกอบการตาม" โดยเฉพาะให้รวมถึง
- (ก) สถานศึกษา
 - (ข) สาขา
 - (ค) สำนักงาน
 - (ง) โรงงาน
 - (จ) โรงช่าง
 - (ฉ) เหมืองแร่ เหมืองหิน หรือสถานที่อื่นที่ใช้ในการขุดหรือภารกรรมชาติ
๓. เมื่อมีนักเรียน ๑ และ ๒ อญ ค่าว่า "สถานประกอบการตาม" ให้รวมถึงอาคารหรือสิ่งปลูกสร้างหรือโครงการประกอบ ลักษณะการอยู่เกินกว่า
- (ก) ๑ เดือน ในกรณีของการติดคงหรือการตั้งเครื่องบริภัณฑ์โรงงาน หรือเครื่องจักร รวมถึงการก่อสร้างเพิ่มเติมที่จำเป็นจากการติดตั้ง เช่นว่ามี
 - (ข) ๓ เดือน ในกรณีอื่น ๆ
๔. ค่าว่า "สถานประกอบการตาม" มิให้รวมถึง
- (ก) การใช้เครื่องอ่านภาษารากฐานความสัมภាភากเป็นเพื่อความมุ่งประสงค์ในการเก็บรักษาจัดแสดง หรือส่งมอบของหรือสินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจนั้นเพียงเท่านั้น
 - (ข) การเก็บรักษาภูมิแพ้ของของหรือสินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจนั้นเพียงเท่านั้น

(ก) ...

- (ก) การเก็บรักษาบัญลักษณ์ของของหรือลินค้าซึ่งเป็นของวิสาหกิจนี้เพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ให้วิสาหกิจอื่นใช้ในการแพร่ส่วน
- (ข) การมีสถานธุรกิจประจำไว้เพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ในการจัดซื้อของหรือลินค้า หรือเพื่อรับรวมข้อมูลเดทเพื่อวิสาหกิจนี้
- (จ) การมีสถานธุรกิจประจำไว้เพียงเพื่อความมุ่งประสงค์ในการโฆษณาจัดหาให้ชื่อส่วนเดท การวิจัยทางวิทยาศาสตร์ หรือเพื่อกิจกรรมท่านองเดียวกัน ซึ่งมีลักษณะเป็นการเตรียมการหรือเป็นส่วนประกอบของวิสาหกิจ
๔. บุคคลที่กระทำการในรัฐหนึ่งในนามของวิสาหกิจของอีกรัฐหนึ่ง นอกเหนือไปจากตัวแทนที่มีสถานภาพเป็นอิสระ ซึ่งอยู่ในบังคับของวรรค ๒ ให้ถือว่าเป็นสถานประกอบการด้วยของรัฐแรก ด้วย
- (ก) บุคคลนี้มี และใช้อำนาจในการทำสัญญาเพื่อ หรือในนามของวิสาหกิจนั้น ออยู่ในรัฐแรกนี้เป็นปกติ เว้นไว้แต่ว่ากิจกรรมดัง ๆ ของบุคคลนี้ จำกัดอยู่เฉพาะเพียงการซื้อของหรือลินค้าเพื่อวิสาหกิจนี้ หรือ
- (ข) บุคคลนี้ได้เก็บรักษาบัญลักษณ์ของของหรือลินค้า ซึ่งเป็นของวิสาหกิจนี้ ออยู่ในรัฐแรกนี้เป็นปกติ และดำเนินการสั่งของในนามของวิสาหกิจนี้ ออยู่เป็นประจำ หรือ
- (ก) บุคคลนี้จัดหาก้าสั่งซื้อของหนึ่งหรือเก็บห้องหนึ่งในรัฐแรกนี้อยู่เป็นปกติ เพื่อวิสาหกิจนี้เอง หรือเพื่อวิสาหกิจและวิสาหกิจอื่น ๆ ซึ่งอยู่ในความควบคุมของวิสาหกิจนี้ หรือมีผลประโยชน์ควบคุมอยู่ในวิสาหกิจนี้
๕. วิสาหกิจของรัฐหนึ่งจะไม่ถือว่ามีสถานประกอบการด้วยในอีกรัฐหนึ่ง เพียงเพราะว่าได้ประกอบธุรกิจในอีกรัฐหนึ่งนั้นโดยผ่านทูทางนายหน้า ตัวแทนค้าค้างทั่วไป หรือตัวแทนอื่นใดที่มีสถานภาพเป็นอิสระ ถ้าบุคคล เช่นว่านี้ได้กระทำการทางอันปกติแห่งธุรกิจของตน แต่จะไม่ใช้มั่งคับถานายหน้าหรือตัวแทนเช่นว่านี้ได้ประกอบการในอีกรัฐหนึ่งเกี่ยวกับกิจกรรมที่กำหนดไว้ในวรรค ๕ ห้างหนึ่งหรือเพื่อวิสาหกิจนี้เอง หรือเพื่อวิสาหกิจนี้และวิสาหกิจอื่น ๆ ซึ่งอยู่ในความควบคุมของวิสาหกิจนี้ หรือมีผลประโยชน์ควบคุมอยู่ในวิสาหกิจนี้

๑. เนื่องเดียวกันที่จดไว้ในบริษัทหนึ่งเป็นอยู่ในรัฐนั้น ควบคุมหรืออยู่ในความควบคุมของบริษัทซึ่งเป็นผู้มีส่วนได้เสียในอีกรัฐหนึ่ง หรือซึ่งประกอบธุรกิจในอีกรัฐหนึ่งนั้น (ไม่ว่าจะพำนักสถานประกอบการใดๆ ก็ตาม) มิเป็นเหตุให้บริษัทหนึ่งบริษัทใดเป็นสถานประกอบการตามอันบริษัทหนึ่ง

หมวด ๓

การเก็บภาษีจากเงินได้ข้อ ๖เงินได้จากการอสังหาริมทรัพย์

๑. เงินได้จากการอสังหาริมทรัพย์อาจเก็บภาษีได้ในรัฐซึ่งทรัพย์นั้นคงอยู่
๒. คำว่า "อสังหาริมทรัพย์" ในหมายความกฎหมายของรัฐซึ่งทรัพย์นั้นคงอยู่ คำนี้ไม่ว่าในกรณีใดให้รวมถึงทรัพย์อันเป็นอุปกรณ์แห่งอสังหาริมทรัพย์ ปัตตาลี และเครื่องบิณฑ์ที่ใช้ในการเกษตรและการป่าไม้ ลิฟท์ที่อยู่ในบ้านคันบานภูมายหัวในว่าคุณทรัพย์ลินที่เป็นพื้นที่ดิน ลิฟท์เก็บกิมโนสังหาริมทรัพย์ และลิฟท์ในการทำงานในชุมชน แหล่งแร่ และทรัพยากรธรรมชาติอย่างอื่น เรือสำราญ เรือและอากาศยาน ในในดีอ่าวเป็นอสังหาริมทรัพย์
๓. บทของวรรค ๑ ในใช้บังคับแก่เงินได้อันเนื่องมาจากการใช้โดยตรง การให้เช่า หรือการใช้อสังหาริมทรัพย์ในรูปอื่น
๔. บทของวรรค ๑ และวรรค ๒ ในใช้บังคับแก่เงินได้จากการอสังหาริมทรัพย์ของวิสาหกิจ และแก่เงินได้จากการอสังหาริมทรัพย์ซึ่งใช้เพื่อบริการวิชาชีพด้วย

ข้อ ๗กำไรจากธุรกิจ

๑. กำไรของวิสาหกิจของรัฐหนึ่งให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น เว้นไว้แต่ละวิสาหกิจนี้ประกอบธุรกิจในอีกรัฐหนึ่งโดยผ่านทางสถานประกอบการใดๆ ก็ได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น ถ้าวิสาหกิจนี้ประกอบธุรกิจตั้งกล่าวแล้ว กำไรของวิสาหกิจอาจเก็บ

ภาษาไทยในอีกรูปแบบนั่ง แต่ต้องเก็บจากคำไหร่เพียงเท่านั้นที่อ่าวเป็นของสถานประกอบการตามนั้นเท่านั้น

๑. ในกรณีที่วิสาหกิจของรัฐหนึ่งประกอบธุรกิจในอีกรูปแบบโดยผ่านทางสถานประกอบการตามบังคับดังอยู่ในรัฐนั้น ในแต่ละรัฐให้อ่าวคำไหร่เป็นของสถานประกอบการตามนั้น ในส่วนที่พึงคาดหวังให้คำสถานประกอบการตามนั้นจะได้รับ ถ้าสถานประกอบการตามนั้นเป็นวิสาหกิจอันแยกต่างหากและประกอบกิจกรรมเช่นเดียวกันหรือคล้ายคลึงกัน ภายใต้ภาวะเช่นเดียวกันหรือคล้ายคลึงกัน และติดต่ออย่างเป็นอิสระโดยแท้จริงกับวิสาหกิจซึ่งตนเป็นสถานประกอบการตามนั้น
๒. ในการกำหนดคำไหร่ของสถานประกอบการตาม ให้ยอมให้หักคำใช้จ่ายซึ่งมีขึ้นเพื่อสถานประกอบการตามนั้น รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการบริหารและการจัดการทั่วไป ในอ่าวจะมีขึ้นในรัฐที่สถานประกอบการตามนั้นคงอยู่หรือที่อื่น
๓. หากเป็นประเพณีในรัฐนั่ง ในการกำหนดคำไหร่เป็นของสถานประกอบการโดยอาศัยมูลฐานการบันถือไว้ทั้งล้วนของวิสาหกิจในแก่ส่วนกลาง ๆ ของวิสาหกิจ หรือโดยอาศัยมูลฐานอัตราส่วนตามสมควรของยอดรายรับก่อนหักรายจ่ายของสถานประกอบการตาม ในกรณีที่บุคคลใดไม่ได้เรียกร้องให้เก็บภาษีโดยอาศัยคำไหร่สูนซึ่งแท้จริงของสถานประกอบการตาม มิให้ขอความคิดในวรรค ๒ คืนหนทางรัฐนั้น ในการที่จะกำหนดคำไหร่เพื่อเก็บภาษีโดยวิธีดังกล่าว แต่ว่าที่ใช้นั้นจะต้องเป็นวิธีที่มีผลตามหลักการอันกำหนดไว้ในข้อนี้
๔. มิให้กำหนดคำไหร่ ๑ เป็นของสถานประกอบการตาม โดยเหตุผลเพียงว่าสถานประกอบการตามนั้นซื้อของหรือเล่นค้าเพื่อวิสาหกิจ
๕. เพื่อความมุ่งประสงค์ของวรรคก่อน ๑ คำไหร่ที่จะเป็นของสถานประกอบการตามในกำหนดตามวิธีเดียวกันเป็นปี ๆ ไป เว้นไว้แค่จะมีเหตุผลอันสมควรและเพียงพอที่จะใช้วิธีอื่น
๖. ในกรณีที่กำหนดรวมไว้ซึ่งรายการเงินได้ปั้นแยกอยู่ในบังคับของข้ออื่นแห่งอนุสัญญาที่มิให้บทของข้ออื่นเหล่านั้นถูกกระทบกระเทือนโดยบทของข้อนี้

การขนส่งทางเรือและทางอากาศ

๑. ก้าวไหหรือเงินได้ของวิสาหกิจของรัฐหนึ่งจากการค่าเบินการเดินทางอย่างใดๆใน
การจราจรระหว่างประเทศให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้นเท่านั้น
๒. ถ้าตามข้อ ๑ วิสาหกิจของรัฐหนึ่งซึ่งค่าเบินการเดินเรือในการจราจรระหว่าง
ประเทศ อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่ง ภาษีที่เรียกเก็บในอีกรัฐหนึ่งนั้นให้ลดลง
เป็นจำนวนเท่ากับร้อยละ ๕๐ ของภาษี
๓. ในกรณีเดียวกันนี้ใช้บังคับบทของวรรค ๑ และวรรค ๒ แก่ก้าวไหหรือเงินได้
ซึ่งเกิดจากการเข้าร่วมกุ่มการเดินเรือหรืออากาศยานไม่ว่าชนิดใด ๆ โดย
วิสาหกิจ ซึ่งประกอบการขนส่งทางเรือหรืออากาศเช่นเดียวกัน

วิสาหกิจในเครือเดียวกัน

ในกรณีที่

- ก) วิสาหกิจของรัฐหนึ่งเข้าร่วมโดยทางตรงหรือทางอ้อมในการจัดการ
ความคุ้ม หรือร่วมทุนของวิสาหกิจของอีกรัฐหนึ่ง หรือ
- ข) มุกคลเดียวกันเข้าร่วมโดยทางตรงหรือโดยทางอ้อมในการจัดการ
ความคุ้ม หรือร่วมทุนของวิสาหกิจของรัฐหนึ่งและวิสาหกิจของอีกรัฐ
หนึ่ง

และในแต่ละครั้งได้มีการตรวจหรือคัดบังคับเงื่อนไขระหว่างวิสาหกิจทั้งสองในด้านความ
สัมพันธ์ทางการพาณิชย์หรือการเงิน ซึ่งแตกต่างไปจากเงื่อนไขอันที่มีระหว่างวิสาหกิจ
อิสระ ก้าวไห ฯ ซึ่งควรจะมีเก็บภาษีหนึ่ง หากว่าไม่มีเงื่อนไขเหล่านั้น แล้วว่าได้มีขึ้น
โดยเหตุแห่งเงื่อนไขเหล่านั้นอาจรวมเข้าเป็นก้าวไหของวิสาหกิจนั้นและเก็บภาษีได้ตาม
นั้น

ขอ ๒๐

เงินปันผล

๑. เงินปันผลที่บริษัทซึ่งเป็นผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในรัฐหนึ่งจ่ายแก่ผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในอีกรัฐหนึ่ง อาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่ง
๒. อย่างไรก็ตาม เงินปันผลเช่นว่านานาจทำการซื้อในรัฐซึ่งบริษัทจ่ายเงินปันผล เป็นผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่น แต่ภาษีที่เรียกเก็บจะต้องไม่เกินร้อยละ ๒๕ ของจำนวนเงินปันผลหักล้าน
๓. เมื่อมีเหตุความชองควรค ๒ อยู่
 - ก. ภาษีเนื้อรัตน์เดือนจากเงินปันผลซึ่งบริษัทผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในประเทศไทย เนื้อรัตน์ด้วยภาษีที่ซึ่งมีทุนจำแนกออกเป็นหุ้นทั้งหมดหรือบางส่วน และซึ่งเป็นผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในประเทศไทย และถือหุ้นอยู่โดยตรงอย่างร้อยละ ๒๕ ของทุนของบริษัทซึ่งจ่ายเงินปันผลนั้นจะต้องไม่เกินร้อยละ ๒๕ ของเงินปันผลหักล้าน
 - ข. ภาษีไทยเก็บจากเงินปันผลซึ่งบริษัทผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในประเทศไทยจ่ายแก่บริษัทซึ่งมีทุนจำแนกออกเป็นหุ้นทั้งหมดหรือบางส่วน และเป็นผู้มีส่วนได้ห้อญี่ปุ่นในประเทศไทยเนื้อรัตน์ และถือหุ้นโดยตรงอย่างร้อยละ ๒๕ ของทุนของบริษัทซึ่งจ่ายเงินปันผลนั้น จะต้องไม่เกินร้อยละ ๑๐ โดยมีเงื่อนไข
 - ก) หากอัตราสูงสุดของภาษีไทยที่เก็บจากกำไรของบริษัทสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่มีการแบ่งเงินปันผลนั้นไม่เกินกวารอยละ ๗๐ ภาษีไทยที่เก็บจากเงินปันผลเช่นว่านานาจจะต้องไม่เกินกว่า
 - (๑) ร้อยละ ๔๕ ของจำนวนเงินปันผลหักล้าน ถ้าบริษัทที่จ่ายเงินปันผลนั้นประกอบกิจการอุตสาหกรรม
 - (๒) ร้อยละ ๒๐ ของจำนวนเงินปันผลหักล้าน สำหรับกรณีที่หักภาษี
 - ข) หากอัตราสูงสุดของภาษีไทยที่เก็บจากกำไรของบริษัทสำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่มีการแบ่งเงินปันผลนั้นเกินกวารอยละ ๗๐ และไม่เกิน

ร้อยละ ...

ร้อยละ ๔๐ ภาษีไทยที่เก็บจากเงินมันผล เช่นว่ามีจะต้องไม่เกิน
ร้อยละ ๘๕ ของจำนวนเงินมันผลหั้งลิ้น ถ้าบริษัทผู้จ่ายเงินมันผล
นั้นไม่ได้ประกอบกิจการอุตสาหกรรม

- a. เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐห้ามส่องจะทดลองกันในเรื่องวิธีการใช้บังคับวาระ ๒ และ ๓
- b. คำว่า "เงินมันผล" ซึ่งใช้ในข้อนี้หมายถึงเงินได้จากที่สิทธิในที่ดินลงทุนเป็นเงิน (jouissance rights) ที่ดินของผู้ก่อตั้งหรือลิขิตอื่น ๆ ซึ่งมิใช้สิทธิเรียกร้องหนี้อัมมีส่วนในผลกำไร รวมทั้งเงินได้จากสิทธิอื่น ๆ ของบรรดาห้องเมืองและทำนองเดียวกันเงินได้จากที่ดินตามกฎหมายภาคีอากรของรัฐซึ่งนับว่าเป็นสูญเสียดั้นที่อยู่
- c. คำว่า "กิจการอุตสาหกรรม" ที่ใช้ในข้อนี้ หมายถึง
 - ก) กิจการใด ๆ ปัจจุบัน
 ๑. การทำให้ตอกกรรม การประกลอน และการแปรสภาพ
 ๒. การก่อสร้าง วิศวกรรมโยธา และการค่อเรือ
 ๓. การเหมืองแร่และการสำรวจและการแสวงประโภชั้นจากทรัพยากรธรรมชาติ
 ๔. การผลิตกระเส้นไฟฟ้า พลังน้ำ ลม หรือการประปา หรือ
 ๕. การเกษตร การป่าไม้และการประมง การทำสวน และ
 - ข) กิจการอื่นใดซึ่งมีสิทธิได้รับเอกสารสิทธิ์ให้ตามกฎหมายของประเทศไทยว่า ควรการส่งเสริมการลงทุนเพื่อกิจการอุตสาหกรรม และ
 - ค) กิจการอื่นใดซึ่งเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของประเทศไทย อาจประกาศให้เป็น "กิจการอุตสาหกรรม" เนื่องความมุ่งประสงค์ของข้อนี้
- d. ไม่ใช้บังคับของวาระ ๑ วาระ ๒ และวาระ ๓ บังคับ ถ้าผู้รับเงินมันผลซึ่งเป็นสูญเสียดั้นที่อยู่ในรัฐหนึ่งมีสถานประกลอนการถาวรอันเกี่ยวข้องในประการสำคัญกับการอุดหนุนหรือที่ดินอันเป็นเหตุแห่งการจ่ายเงินมันผลนั้นอยู่ในอีกรัฐหนึ่งซึ่งบริษัทจ่ายเงินมันผลเป็นสูญเสียดั้นที่อยู่ ในกรณีเช่นว่านั้น ให้ใช้บังคับข้อ ๑ บังคับ โดยมีเงื่อนไขว่าตามกฎหมายของอีกรัฐหนึ่งนั้นเงินมันผลนั้นเก็บภาษีในฐานะเป็นส่วนหนึ่งของกำไรของสถานประกลอนการถาวรนั้น

๔. ในกรณีที่บริษัทซึ่งเป็นผู้มีส่วนได้เสียในรัฐหนี้ได้รับกำไรหรือเงินได้จากอีกรัฐหนึ่ง
รัฐอีกรัฐหนึ่งนั้นอาจจะไม่ตั้งบังคับภาษีได้ ฯ จากเงินปันผลที่บริษัทจ่ายให้แก่
บุคคลที่ไม่ได้เป็นผู้มีส่วนได้เสียในอีกรัฐหนึ่งนั้น หรือกำหนดให้กำไรที่ยังไม่ได้แบ่ง
สรรนี้ต้องเสียภาษีจากกำไรที่ยังไม่ได้แบ่งสรร แม้ว่าเงินปันผลที่จ่ายหรือ
กำไรที่ยังไม่ได้แบ่งสรรนี้จะประกอบขึ้นด้วยกำไร หรือเงินได้ที่เกิดขึ้นในอีกรัฐ
หนึ่งนั้นหักหน่วยการรื่นแรงส่วนก์ตาม

ขอ ๒๙

คอกเบี้ย

๑. คอกเบี้ยที่เกิดขึ้นในรัฐหนึ่งและจ่ายแก่ผู้มีส่วนได้เสียในอีกรัฐหนึ่งอาจเก็บภาษีได้ใน
อีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. อาย่างไรก็ตาม คอกเบี้ยนี้อาจเก็บภาษีได้ในรัฐที่คอกเบี้ยเกิดขึ้น แต่ภาษีที่
เรียกเก็บนี้จะต้องไม่เกินกว่า
- ก) ร้อยละ ๑๐ ของจำนวนคอกเบี้ยหักถ้วน ถ้าคอกเบี้ยนี้ได้มาโดยธนาคาร
หรือสถาบันการเงินอื่น ๆ (รวมทั้งบริษัทประกันภัย) ซึ่งเป็นผู้มีส่วนได้เสียในรัฐ
หนึ่ง
- ข) ร้อยละ ๒๕ ของจำนวนคอกเบี้ยหักถ้วน สำหรับกรณีทุกกรณี
๓. เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐหักสองจะได้คอกลงกันในเรื่องวิธีการใช้บังคับวาระ ๘
๔. คำว่า "คอกเบี้ย" ที่ใช้ในข้อนี้ หมายถึงเงินได้จากการลักษณะพิเศษของรัฐบาล พันธบดี
หรือหุ้นส่วน ไม่ว่าจะมีหลักประกันจำนวนหรือไม่ และไม่ว่าจะมีลักษณะใดรวมกันในผล
กำไรหรือไม่ และสิทธิเรียกร้องหนี้ทุกชนิด รวมทั้งเงินได้อื่น ๆ หักน้ำเชื่อม
ลักษณะห้ามของเจ้าหน้าที่เงินได้จากการใหญ่ยืมเงินตามกฎหมายภาษีอากรของรัฐ
นั้นเงินได้นี้เกิดขึ้น
๕. มิให้ใช้บทของวาระ ๘ และ ๙ บังคับ ถ้าหักบังคับคอกเบี้ยนี้เป็นผู้มีส่วนได้เสียในรัฐหนึ่ง
มีสถานประกอบการสาธารณันเกี่ยวข้องในประการสำคัญกับสิทธิเรียกร้องเงินที่ก่อให้
เกิดคอกเบี้ยนนั้น อยู่ในอีกรัฐหนึ่งที่คอกเบี้ยนนี้เกิดขึ้น ในกรณีเช่นว่านี้ บทของ
ข้อ ๙ จะใช้บังคับ โดยมิใช่ก่อนใช้ความกฎหมายของอีกรัฐหนึ่งนั้น คอกเบี้ยถูก
เก็บภาษีในฐานะเป็นส่วนหนึ่งของกำไรของสถาบันการเงินนั้น

๖. คอกเบี้ยจะถือว่าเกิดขึ้นในรัฐหนึ่งถ้ามีจ่ายเป็นรัฐนั้น ส่วนราชการ เจ้าหน้าที่ ส่วนท้องถิ่นของรัฐนั้น หรือผู้มีอำนาจที่อยู่ในรัฐนั้น อ้างไร้ความสามารถ ในกรณีบุคคลที่ จ่ายคอกเบี้ยให้ไม่อาจเป็นผู้มีอำนาจที่อยู่ในรัฐหนึ่งหรือไม่ก็ตาม มีสถานะประกอบการ ด้าวในรัฐหนึ่งอันก่อให้เกิดหนี้ที่ต้องจ่ายคอกเบี้ยขึ้น และคอกเบี้ยนั้นตกเป็น ภาระแก่สถานประกอบการด้วยตนนั้น คอกเบี้ยเช่นว่านี้ให้ถือว่าเกิดขึ้นในรัฐนั้น สถานประกอบการด้วยตนนั้น

๗. ในกรณีใดที่โดยเหตุผลแห่งความสัมพันธ์เป็นพี่เลี้ยงระหว่างผู้ชายกับผู้รับ หรือ ระหว่างบุคคลหงส์ส่องน้ำกับบุคคลอื่น คอกเบี้ยที่จ่ายให้กันนั้นเมื่อคำนึงถึงลักษณะ จริงครองหน้อนเป็นมูลแห่งการจ่ายคอกเบี้ยแล้ว จำจำนวนเงินกว่าจำนวนเงิน ปัจจุบันจะได้ทดลองกันระหว่างผู้ชายกับผู้รับหากไม่มีความสัมพันธ์เช่นนั้น บทของ ขอนี้ให้ใช้บังคับเฉพาะแก่เงินจำนวนหลังในกรณีเช่นนั้น ส่วนเดือนของเงินที่ชำระ นั้นในคงเก็บภาษีได้ตามกฎหมายของแต่ละรัฐ หักน้ำโดยคำนึงถึงบทอื่น ๆ แห่ง อนุสัญญาฯ

๙๙

ค่าลิทธิ

๑. ค่าลิทธิที่เกิดขึ้นในรัฐหนึ่งและจ่ายให้แก่ผู้มีอำนาจที่อยู่ในอีกรัฐหนึ่ง อาจเก็บภาษีได้ ในอีกรัฐหนึ่งนั้น
๒. อ้างไร้ความสามารถ ค่าลิทธิเช่นว่านี้อาจเก็บภาษีได้ในรัฐปัจจุบันค่าลิทธินั้นเกิดขึ้น แต่ ภาษีที่เรียกเก็บนั้นจะต้องไม่เกินกว่า
 - ก) ร้อยละ ๕ ของจำนวนเงินที่ชำระทั้งสิ้น เช่นว่านั้น ถ้าค่าลิทธินั้นจ่ายเบื้อง ค่าตอบแทนเพื่อการใช้ หรือลิทธิในการใช้สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า แบบ หรือ บุณฑ์จัลลง แผ่นดัง สูตรหรือกรรมวิธีอันใด ๆ หรือเพื่อขอสัมนาสเกียดภัย ประสบการณ์ทางอุดมสាងกรรม ทางพาณิชย์ หรือทางวิทยาศาสตร์ หรือ เพื่อการใช้ หรือลิทธิในการใช้พิมพ์ภาษาญี่หรือแบบบันทึกภาษาสำหรับ
 - ข) ร้อยละ ๑๕ ของเงินที่ชำระทั้งสิ้น เช่นว่านั้น ถ้าค่าลิทธินั้นเป็นค่าตอบแทน เพื่อการใช้หรือลิทธิในการใช้สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า แบบ หรือ บุณฑ์จัลลง แผ่นดัง สูตรหรือกรรมวิธีอันใด ๆ หรือเพื่อขอสัมนาสเกียดภัย ประสบการณ์ทางอุดมสាងกรรม ทางพาณิชย์ หรือทางวิทยาศาสตร์ หรือ เพื่อการใช้ หรือลิทธิในการใช้พิมพ์ภาษาญี่หรือแบบบันทึกภาษาสำหรับ

โทรทัศน์ ...

ให้รหัส หรือการกระจายเสียง

๓. เจ้าหน้าที่ภูมิอาณาจของรัฐทั้งสอง จะได้คัดกรองกันในเรื่องวิธีการใช้บังคับ
วรรค ๒
๔. มิให้ใช้บังคับบทของวรรค ๑ วรรค ๒ ในกรณีที่ผู้รับค่าสั่งเป็นผู้เดียวที่อยู่
ในรัฐหนึ่งมีสถานประกอบการถาวรอันเกี่ยวข้องในประการสำคัญกับสิทธิหรือ
ทรัพย์ที่ก่อให้เกิดสิทธินี้อยู่ในอีกรัฐหนึ่งที่ค่าสั่งนี้เกิดขึ้น ในกรณีเช่นว่านี้
ให้ใช้อ. ๑ บังคับ โดยมีเงื่อนไขว่า ตามกฎหมายของอีกรัฐหนึ่งนั้น ค่าสั่งดิ
ญกเก็บภาษีในฐานะเป็นส่วนหนึ่งของกำไรของสถานประกอบการถาวรนั้น
๕. ค่าสั่งดิให้ถือว่าเกิดขึ้นในรัฐหนึ่ง เมื่อผู้จ่ายได้รับขึ้น ส่วนราชการ หรือ
เจ้าหน้าที่ของอันของรัฐนั้น หรือผู้มีอำนาจที่อยู่ในรัฐนั้น อย่างไรก็ได้ ในกรณีบุคคล
ผู้จ่ายค่าสั่งดินี้ให้ถือจะเป็นผู้เดียวที่อยู่ในรัฐหนึ่งหรือไม่ก็ตาม มีสถานประกอบ
การถาวรอันเกี่ยวข้องในการห้ามสัญญาให้การขยายค่าสั่งดินี้อยู่ในรัฐนั้นและ
ค่าสั่งดิเช่นว่านี้ตกเป็นภาระแก่สถานประกอบการถาวรนั้น ให้ถือว่าเกิดขึ้น
ในรัฐที่สถานประกอบการถาวรนั้นตั้งอยู่
๖. ในกรณีใดๆโดยเหตุผลแห่งความสมควรที่เป็นพิเศษระหว่างผู้จ่ายกับผู้รับ หรือ
ระหว่างบุคคลทั้งสองนี้กับบุคคลอื่น ค่าสั่งดิจ่ายเมื่อคำนึงถึงการใช้สิทธิหรือ
ข้อสันติภาพอันเป็นมูลแห่งการค้าและ เมื่อจำนวนเงินกว่าจำนวนเงินเบี้ยງควรจะ^๙
ได้คัดกรองกันระหว่างผู้จ่ายกับผู้รับ หากไม่มีความสมควรที่จะแน่น บหของข้อนี้ให้
ใช้บังคับเฉพาะแก่เงินจำนวนหลัง ในกรณีเช่นนี้ ส่วนเกินของเงินที่ชำระนั้น^{๑๐}
ให้คงเก็บไว้ได้ตามกฎหมายของแต่ละรัฐ ทั้งนี้ โดยคำนึงถึงบทอีน ๆ แห่ง
อนุสัญญา

๙ ๑๐

ข้อจำกัดของขอ ๑๐, ๑๑ และ ๑๒

องค์การระหว่างประเทศ องค์กร และเจ้าหน้าที่ขององค์กรนี้ขององค์กรตั้งกล่าว
และสมาชิกในคณะกรรมการทุกคนหรือองค์สุดยอดของรัฐที่สาม ปั้งอยู่ในรัฐหนึ่งจะไม่ได้รับ
สิทธิในอีกรัฐหนึ่งในการลดหรือยกเว้นภาษีตามที่บัญญัติไว้ในขอ ๑๐, ๑๑ และ ๑๒
ในส่วนที่เกี่ยวกับรายการเงินได้ซึ่งกำหนดไว้ในขอเพลี่ยงและบังคับในอีกรัฐหนึ่ง

ด้วย ...

ถ้ารายการเงินได้ เช่น วันนี้ในอยู่ในบังคับที่จะต้องเลือกภาษีเก็บจากเงินได้ในรัฐ
แรก

ข้อ ๗๔

ผลให้จำกัด

๑. ผลให้จำกัดการจำหน่ายสิ่งหาริมทรัพย์ ตามที่นิยามไว้ในวรรค ๘ ของข้อ ๖
อาจเก็บภาษีได้ในรัฐซึ่งทรัพย์สินนั้นตั้งอยู่
๒. ผลให้จำกัดการจำหน่ายสิ่งหาริมทรัพย์อันเป็นส่วนของทรัพย์สินธุรกิจของสถาน
ประกอบการด้วยวิสาหกิจของรัฐหนึ่ง รวมทั้งผลให้จำกัดการจำหน่ายสิ่ง
ประกอบการด้วยวิสาหกิจของรัฐหนึ่ง (โดยคำพังหรือรวมกับวิสาหกิจทั้งหมด) อาจ
เก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่ง
๓. แม้จะมีบทของวรรค ๘ อยู่ ผลให้จำกัดการจำหน่ายเรื่องและอาณาศัยน้ำที่ใช้ใน
การจราจรระหว่างประเทศ และสิ่งหาริมทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการ
เดินเรือและอาณาศัยน้ำ เช่น วันนี้ ในเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐซึ่งสถานเจ้าการ
ใหญ่ของวิสาหกิจนั้นตั้งอยู่
๔. ผลให้จำกัดการจำหน่ายทรัพย์สินใด ๆ นอกจากที่ได้กล่าวไว้ในวรรค ๑, ๒
และ ๓ ในเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐซึ่งผู้จ้างทำ
๕. บทของวรรค ๕ จะไม่กระทบกระเทือนลิด落ที่จะเก็บภาษีผลได้
ตามกฎหมายของคนจากการจำหน่ายหุ้น หรือลิด落ในหุ้นที่ไม่ต้องลงทุนเป็นเงิน
(jouissance right) ของบริษัทหนึ่งซึ่งมีหุ้นจำแนกออกเป็นหุ้นทั้งหมดหรือ
บางส่วนและเป็นบริษัทภูมิเดิมที่อยู่ในรัฐนั้นอันเป็นผลให้หุ้นดังกล่าวมีหุ้นเดิมที่อยู่ในอีก
รัฐหนึ่ง และเคยเป็นภูมิเดิมที่อยู่ในรัฐแรกในระยะเวลา ๕ ปีที่ผ่านมา ก่อน
การจำหน่ายหุ้นหรือลิด落ในหุ้นที่ไม่ต้องลงทุนเป็นเงินนี้เป็นครั้งแรก

ข้อ ๗๕

บริการส่วนบุคคล

๑. ในบังคับบทของข้อ ๗๖, ๗๘, ๗๙, ๘๐ และ ๘๑ ภาคตอนเหนือซึ่งภูมิเดิมที่อยู่ใน
รัฐหนึ่งได้รับในส่วนที่เกี่ยวข้องกับบริการส่วนบุคคล (รวมทั้งการปฏิบัติงานวิชาชีพ

อัตระ) ...

อีสระ) ในเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น เว้นไว้แต่ได้ให้บริการในอีกรัฐหนึ่ง ถ้าได้ใบอนุญาตใช้ในรัฐนั้นแล้ว ค่าตอบแทนที่ได้รับจากการนั้นอาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งนั้น

๒. เมื่อมีนักท่องเที่ยว อยู่ ค่าตอบแทนซึ่งผู้มีเดินทางไปในรัฐนั้นได้รับในส่วนที่เกี่ยวกับการบริการ เช่น อาหาร ที่พัก ฯลฯ ในเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐ แรก ด้า

- ก) ผู้รับอยู่ในอีกรัฐหนึ่งนั้นช่วงระยะเวลาหนึ่งหรือหลายระยะ ปัจจุบัน และไม่เกินกว่า ๗๕ วัน ในปีรัฐภูมิที่เกี่ยวข้อง และ
- ข) ค่าตอบแทนนั้นจ่ายโดย หรือในนามของบุคคลซึ่งมิได้เป็นผู้มีเดินทางไปในอีกรัฐนั้น และ
- ค) ค่าตอบแทนนั้นมิได้คิดเป็นภาระแก่สถานประกอบการตามที่บุคคลผู้จ่ายเงินค่าตอบแทนนั้นฝ่าฝืนในอีกรัฐนั้น

๓. เมื่อมีนักท่องเที่ยว ของขอนอยู่ ค่าตอบแทนในส่วนที่เกี่ยวกับการทำงานในเรือ หรืออาสาสมัครในการเจรจาต่อรองระหว่างประเทศ อาจเก็บภาษีได้ในรัฐซึ่งสถานจัดการใหญ่ของวิสาหกิจตั้งอยู่

๔

ความพยายามของกรรมการ

๑. ค่าบำรุงการของกรรมการหรือจำนวนเงินที่ชำระอันถูกต้องกันนั่นได้มาก็อยู่ในเดือนที่อยู่ในประเทศไทยเนื้อรัฐและนัดในฐานะที่เป็นสมาชิกในคณะกรรมการของบริษัทซึ่งเป็นผู้มีเดินทางไปในประเทศไทย อาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทย
๒. ค่าตอบแทนหรือจำนวนเงินที่ชำระอันถูกต้องกันนั่นได้มาก็อยู่ในเดือนที่อยู่ในประเทศไทยในฐานะที่เป็นผู้อำนวยการ (bestuurder) หรือผู้อำนวยการ (commissaris) ของบริษัทที่เป็นผู้มีเดินทางไปในประเทศไทยเนื้อรัฐและนัด อาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทย

ข้อ ๑๘

นักแสดงและนักกีฬา

๑. เมื่อจะมีบทของข้อ ๔, ๖ และ ๑๕ อญฯ เจินได้ที่ได้มารายนักแสดงสาระและเขียน นักแสดงละคร ภายนอก ว่าที่หัวเรือโทรศัพท์ และนักดนตรี และโดยนักกีฬา จากกิจกรรมส่วนบุคคลของตนเขียนวันนี้ หรือเจินได้ที่ได้มารายการที่ว่าสาหกิจ จัดบริการให้แก่นักแสดงสาระหรือนักกีฬาวาเขียนวันนี้ อาจเก็บภาษีได้ในรั้ว ยังคงการกระทำกิจกรรมหรือบริการนั้น

ข้อ ๑๙

เจินบ้านญาณและเจินปี

๑. ในบังกับบทแห่งวรรณคดี ๒ ของข้อนี้ และวรรณคดี ๓ ของข้อ ๑๕ เจินบ้านญาณหรือ คาดตอนแผนอย่างอื่นที่คล้ายคลึงกันที่ใช้ให้หายใจแก่ผู้อ่านที่อยู่ของรัฐหนึ่ง โดย มิจารณาถึงการทำงานในอดีต และเจินปีที่ใช้หายใจแก่ผู้อ่านที่อยู่เช่นวันนี้ อาจเก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้นเท่านั้น
๒. อช่างไรก็ตาม เจินได้เขียนว่าเห็นอาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่ง หากที่เจินได้นั้น ได้ถูกเรียกเก็บภาษีสำหรับภาระที่ได้มารายว่าสาหกิจของอีกรัฐหนึ่งในอีกรัฐหนึ่งนั้น หรือได้มารายว่าสาหกิจซึ่งมีสถานประกอบการสาธารณูปโภคในอีกรัฐหนึ่งนั้น
๓. คำว่า "เจินปี" หมายถึงจำนวนเงินที่กำหนดไว้ ซึ่งจ่ายให้เป็นระยะ ๆ ตาม เวลาที่กำหนดระหว่างที่มีชีวิตอยู่ หรือระหว่างระยะเวลาที่ระบุไว้ หรือที่คง กำหนดให้แน่นอน ตามข้อผูกพันที่จะต้องจ่ายตอนแผนอย่างเดียวของ และครบ จำนวนเป็นเจินหรือตามค่าของเจิน

ข้อ ๒๐

งานรัฐบาล

๑. คาดตอนรวมทั้งเจินบ้านญาณที่จ่ายโดยหรือจ่ายจากเจินทุนที่ก่อตั้งขึ้นโดยรัฐหนึ่ง หรือส่วนราชการ หรือเจ้าหน้าที่ห้องอินของรัฐนั้นให้แก่บุคคลธรรมชาติ ๆ ใน ส่วนที่เกี่ยวกับนิธิการที่ให้แก่รัฐนั้นหรือส่วนราชการ หรือเจ้าหน้าที่ห้องอินของรัฐ นั้น ใน การปฏิบัติงานอันมีลักษณะเป็นงานรัฐบาล อาจเก็บภาษีได้ในรัฐนั้น

๒. อย่างไรก็ตาม บทลงข้อ ๑๕, ๑๖ และ ๑๗ ในไข้บังคับแก้ภาคอนแห่งรัฐ
เงินบำนาญในส่วนที่เกี่ยวกับบริการที่ให้เกี่ยวกับการค้าหรือธุรกิจใด ๆ ที่รัฐ
หนึ่ง หรือส่วนราชการ หรือเจ้าหน้าที่ของลั่นของรัฐนั้นคำนวณการ

ข้อ ๒๐

ศาสตราจารย์และครู

๑. เงินซึ่งศาสตราจารย์หรือครู ซึ่งเป็นผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐหนึ่ง และซึ่งอยู่ในอีกรัฐหนึ่ง
เพื่อความมุ่งประสงค์ในการสอนหรือการวิจัยทางวิทยาศาสตร์เป็นเวลาไม่เกิน
๒ ปีในมหาวิทยาลัย วิทยาลัย หรือสถาบันการอุดม เพื่อการสอนหรือการวิจัยทาง
วิทยาศาสตร์ ซึ่งเป็นของรัฐอีกรัฐหนึ่ง หรือส่วนราชการหรือเจ้าหน้าที่ของลั่น
หรือองค์การที่มีความหมายทำกำไรอีกรัฐหนึ่ง ได้รับชำระสำหรับการสอนหรือการวิจัย
เช่นว่านี้ให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐแรก
๒. ข้อนี้ มิໄให้ไข้บังคับแก่เงินได้จากการวิจัย หากการวิจัย เช่นว่านี้กระทำใบโดยมิ
ใช่เพื่อสาธารณะประโยชน์ แต่เพื่อประโยชน์ส่วนตัวของบุคคลบางคนหรือหลายคน
โดยเฉพาะเป็นสำคัญ

ข้อ ๒๑

นักศึกษา

๑. บุคคลธรรมดายังซึ่งเป็นผู้มีอิทธิพลที่อยู่ในรัฐหนึ่งในเวลาไม่ถึงปีเยือนอีกรัฐ
หนึ่ง และมาอยู่ในอีกรัฐหนึ่งนั้นเป็นการชั่วคราว เพียง
 ก) ในฐานะนักศึกษาในมหาวิทยาลัย วิทยาลัย หรือโรงเรียน ในอีกรัฐหนึ่งนั้น
 ข) ในฐานะผู้ฝึกงานธุรกิจหรือ
 ค) ในฐานะผู้รับทุน เงินอุดหนุน หรือรางวัลจากการทางสำนัก การอุดหนุน
วิทยาศาสตร์ หรือการศึกษา เพื่อความมุ่งประสงค์ในการศึกษา หรือการ
วิจัยเป็นสำคัญ

มิให้ถูกเก็บภาษีในอีกรัฐหนึ่งนั้น ในส่วนที่เกี่ยวข้องเงินที่ส่งมาจากต่างประเทศเพื่อ
ความมุ่งประสงค์ในการครองชีพ การศึกษา หรือการฝึกอบรมของผู้นั้น

๒. บุคคลธรรมชาติเป็นผู้มีสิทธิ์ในรัฐหนึ่งในเวลาใดก็ชัด ก่อนที่จะไปเยือนอีกรัฐหนึ่ง และมาอยู่ในอีกรัฐหนึ่งเพียงในฐานะของนักศึกษาในมหาวิทยาลัย วิทยาลัย หรือโรงเรียนในอีกรัฐหนึ่งนี้ หรือในฐานะผู้ฝึกงานธุรกิจ มิให้ถูกเก็บภาษีในอีกรัฐหนึ่งนั้นภายใต้กฎหมายในเวลาไม่เกินกว่าสามปีรัฐการติดต่อกัน ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับค่าตอบแทนจากการทำงานในอีกรัฐหนึ่ง เช่นเดียวกัน โดยมีเงื่อนไขว่า
- ก) ค่าตอบแทนนี้ประกอบเป็นรายได้ที่จำเป็นสำหรับการครองชีพและการศึกษาของผู้นั้น และ
- ข) ค่าตอบแทนดังกล่าวไม่เกินกว่า ๓,๖๐๐ กิโลเมตร หรือ ๔๙,๐๐๐ บาท ต่อปีรัฐการ และแต่กรณี

หมวด ๔

การเก็บภาษีจากทุน

๕๙ ๒๒๘

ทุน

๑. ทุนที่เป็นสิ่งหารมทรัพย์คงที่นิยามไว้ในวรรค ๒ ของข้อ ๖ อาจเก็บภาษีได้ในรัฐซึ่งหารมทรัพย์สินนี้ด้วย
๒. ทุนที่เป็นสิ่งหารมทรัพย์อันเป็นส่วนหนึ่งของทรัพย์สินธุรกิจของสถาบันประกอบการ ถ้าหากของวิสาหกิจ อาจเก็บภาษีให้ในรัฐซึ่งสถาบันประกอบการมีการณ์ดังอยู่
๓. เมื่อมีบทของวรรค ๒ อยู่ เรื่องหรืออาณาเขตที่ใช้เดินในการตรวจสอบระหว่างประเทศและสิ่งหารมทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกับการคำนวณการเดินเรือและอาณาเขต เช่นเดียวกัน ในที่เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐซึ่งสถาบันจัดการใหญ่องค์กรนั้นดังอยู่
๔. องค์ประกอบอันใดที่งบประมาณทุนของผู้มีสิทธิ์ในรัฐหนึ่ง ให้เก็บภาษีได้เฉพาะในรัฐนั้น

หมวด ๔ ...

หมวด ๔

การซึ้งบังคับภาษีจากภูมิถิ่นที่อยู่ในประเทศไทยของคน ประเทศไทยและเครื่องดื่มเครื่องสำอางรวมรายการเงินได้หรือทุนซึ่งอาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทยตามบทของอนุสัญญาที่เข้ามาในฐานการพัฒนาภาษี

ข้อ ๘๓

วิธียกเว้นและเครื่องดื่ม

๑. ในการซึ้งบังคับภาษีจากภูมิถิ่นที่อยู่ในประเทศไทยของคน ประเทศไทยและเครื่องดื่มเครื่องสำอางรวมรายการเงินได้หรือทุนซึ่งอาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทยตามบทของอนุสัญญาที่เข้ามาในฐานการพัฒนาภาษี
๒. ในกรณีที่มีดังนี้ที่อยู่ในประเทศไทยและเครื่องดื่มเครื่องสำอางได้เงินได้หรือมีทุน ปัจจุบันข้อ ๖, ข้อ ๗, ข้อ ๑๐ วรรค ๑, ข้อ ๑๑ วรรค ๔, ข้อ ๑๒ วรรค ๕, ข้อ ๑๓ วรรค ๑ และ ๒, ข้อ ๑๕ วรรค ๑ และ ๓, ข้อ ๑๖ วรรค ๑, ข้อ ๑๗, ข้อ ๑๙ และข้อ ๒๑ วรรค ๑ และ ๒ ของอนุสัญญานี้ อาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทยในบังคับหน้าด้วยวิธีการใช้บังคับ รวมทั้งหน่วยคำต่อหน่วยผลิตภัณฑ์ ประเทศไทยและเครื่องดื่มเครื่องสำอางเงินได้หรือทุนเด่นวนนั้น ในชื่อบังคับฝ่ายเดียวของตนเพื่อการเว้นการเก็บภาษีข้อนี้
๓. นอกจากนี้ ประเทศไทยและเครื่องดื่มเครื่องสำอางไม่มีการหักจากภาษีที่ก้านวดไว้ตามวรรคก่อน ๆ ของข้อนี้ ในส่วนที่เกี่ยวกับรายการเงินได้ซึ่งอาจเก็บภาษีในประเทศไทยโดยได้ตามข้อ ๒ วรรค ๑, ข้อ ๑๐ วรรค ๒, ข้อ ๑๑ วรรค ๒, ข้อ ๑๒ วรรค ๒ และข้อ ๑๓ วรรค ๒ และนั่นได้รวมไว้ในฐานที่ก้านวดในวรรค ๑ ของข้อนี้ จำนวนการหักนี้จะต้องน้อยกว่าจำนวนต่อไปนี้
 - ก) จำนวนเท่ากับภาษีไทย
 - ข) จำนวนภาษีเนื้อเครื่องดื่มที่เป็นส่วนสัดอันเหมาะสมกับรายการเงินได้ดังกล่าว
๔. ในการซึ้งบังคับภาษีจากภูมิถิ่นที่อยู่ในประเทศไทยของคน ประเทศไทยอาจรวมรายการเงินได้หรือทุนทุกรายการ นอกจากในกรณีที่หักบันทึกไว้ในอนุสัญญานี้อย่างนักแข็งเข้ามาในฐานการซึ้งบังคับภาษี
๕. ในกรณีที่มีดังนี้ที่อยู่ในประเทศไทยโดยได้เงินได้หรือมีทุน ปัจจุบันข้อ ๖, ข้อ ๗, ข้อ ๑๐ วรรค ๑, ข้อ ๑๑ วรรค ๔, ข้อ ๑๒ วรรค ๕, ข้อ ๑๓ วรรค ๑ และ ๒, ข้อ ๑๕ วรรค ๑ และ ๓, ข้อ ๑๖ วรรค ๑, ข้อ ๑๗, ข้อ ๑๙ และข้อ ๒๑ วรรค ๑

และ ๒ ของอนุสัญญาที่ อาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทยเชอร์แลนด์ ประเทศไทยจะยกเว้นการเก็บภาษีจากเงินได้หรืออุทุนเพ่นวันนั้น แต่ในการคำนวณภาษีเก็บจากเงินได้หรืออุทุนส่วนที่เหลือของคู่มิถันห่ออยู่ในประเทศไทยนั้น ประเทศไทยอาจใช้อัตราภาษีอันจัดพึงใช้ได้ ถ้าเงินได้หรืออุทุนที่ได้รับยกเว้นนั้นไม่ได้รับยกเว้นเพ่นวันนั้น

๖. ประเทศไทยจะยอมให้มีการหักจากภาษีที่ค้านવัณไศตามวรรค ๔ ของข้อนี้ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับรายการเงินได้ซึ่งอาจเก็บภาษีได้ในประเทศไทยเนื่องจากผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจ ดังนี้
๑) ข้อ ๔ วรรค ๒, ข้อ ๗๐ วรรค ๒ และ ๓, ข้อ ๑๑ วรรค ๒, ข้อ ๗๘ วรรค ๔ และข้อ ๙๕ วรรค ๒ และในส่วนที่เกี่ยวข้องกับรายการเงินได้พุทธิการที่มิได้กล่าวไว้ในอนุสัญญาดังนี้ ซึ่งตามกฎหมายของประเทศไทยถือว่าเกิดขึ้นในประเทศไทย เนื่องจากผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจ จำนวนการหักนี้จะต้องน้อยกว่าจำนวนต่อไปนี้

ก) จำนวนเท่ากับภาษีเนื่องจากผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจ
ข) จำนวนภาษีไทยที่เป็นสัดส่วนอันเหมาะสมสมกับรายการเงินได้ดังกล่าว

๗. ในกรณีที่ผู้มีเดินพื้นที่อยู่ในรัฐหนึ่งได้ผลได้ซึ่งอาจเก็บภาษีได้ในอีกรัฐหนึ่งตามข้อ ๙๕ วรรค ๔ อีกรัฐหนึ่งนั้นจะยอมให้มีการหักจากภาษีซึ่งเก็บจากผลได้นี้ เป็นจำนวนเท่ากับภาษีที่เรียกเก็บจากผลได้ดังกล่าวในรัฐแรก

፲፻፭፻

หน้า ๗๘

ၧၦ ၁၄

025 ไม่เลือกประชุม

๙. คณชาติของรัฐหนึ่ง ในว่าจะเป็นผู้มีอำนาจอยู่ในรัฐนั้นหรือไม่ก็ตาม จะต้องไม่ถูกบังคับในอิกรัฐหนึ่งให้เสียภาษีอากรได ๆ หรือให้ปฏิบัติตามข้อกำหนดกฎหมายใด ๆ เกี่ยวกับการนั้น อันเป็นการนอกเหนืออิปจาก หรือเป็นการเห็นอกobaว่า การเก็บภาษีอากรและขออำนาจกฎหมายใด ๆ ก็อย่างซึ่งคณชาติของอิกรัฐหนึ่งนั้น ถูกหรืออาจถูกบังคับให้เสียหรือให้ปฏิบัติตามในกฎดิการ์ดเดียวกัน

๒. คำว่า "คนชำนาญ" หมายความว่า

- ก) บุคคลธรรมชาติทั่วไปที่มีสักขាតิชของรัฐหนึ่ง
- ข) บุคคล ห้างหุ้นส่วน และสมาคมทั่วไปที่ได้สถาบันภาคีก่อจัดก่อรวมกันโดยหมาย
- ค) ที่ใช้บังคับอยู่ในรัฐหนึ่ง
- ๔. ภาระการเก็บจากสถานประกอบการอาจมีวิสาหกิจของรัฐหนึ่งมีอยู่ในอีกรัฐหนึ่ง จะต้องไม่เรียกเก็บในอีกรัฐหนึ่งโดยเป็นการอนุเคราะห์น้อยกว่าภาระการที่เรียก เก็บจากวิสาหกิจของอีกรัฐหนึ่งที่ประกอบกิจกรรมอย่างเดียวกัน บทนี้ให้แปลความเป็นการผูกพันรัฐหนึ่งรัฐใด ในอันที่จะให้ความยุติธรรม การผ่อน พ้น หรือการหักลดส่วนบุคคลใด ๆ แก่บุคคลที่อยู่ในอีกรัฐหนึ่งเพื่อความยุติธรรมส่งค ในการเก็บภาระการตามสถานะของบุคคล หรือตามความรับผิดชอบทางครอบครัว ซึ่งรัฐหนึ่งแก่บุคคลที่อยู่ในรัฐของตน
- ๕. วิสาหกิจของรัฐหนึ่งปัจจุบันที่อยู่ในอีกรัฐหนึ่งคุณเดียวหรือหลายคุณเป็นเจ้าของ หรือควบคุมบุนเดส์ทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม จะต้องไม่ถูกบังคับในรัฐแรกให้เสียภาษีอากรใด ๆ หรือมีภาระด้านภาษีอากรใด ๆ ก็ตามนั้น อันเป็นการนอกเหนือไปจาก หรือเป็นภาระหนักกว่าภาระ อากรและข้อกำหนดกฎหมายที่เกี่ยวข้องปัจจุบันที่คล้ายคลึงกันของรัฐแรกนั้น ถูกหรืออาจถูกบังคับให้เสียหรือไม่มีภาระด้านภาษีอากร
- ๖. ในข้อนี้คำว่า "ภาระการ" หมายความว่า ภาระการทุกชนิดทุกกลักษณะ

๘๘

วิธีการเพื่อกำหนดรัฐที่จะรับผิดชอบ

- ๑. ในกรณีที่บุคคลที่อยู่ในรัฐหนึ่งพิจารณาเห็นว่าการกระทำของรัฐหนึ่งรัฐใดหรือห้า ส่องรัฐมีผลหรือจะมีผลในตนต่อเมืองเสียภาษีอากรโดยไม่เป็นไปตามอนุสัญญาฉบับนี้ ผู้นั้น อาจยื่นเรื่องราวของตนขอเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐซึ่งตนมีบ้านที่อยู่ เมืองที่ทาง แก้ไขความกฎหมายแห่งชาติของรัฐเหล่านั้นอยู่แล้วก็ตาม
- ๒. ถ้าข้อดังต่อไปนี้ปรากฏแก่เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจตามที่บันทึกไว้ในมาตรา ๓๗ แต่ไม่สามารถที่จะหาทางแก้ไขที่เหมาะสมได้ เนื่องจากสาเหตุใดสาเหตุหนึ่ง ให้เจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจพยายามแก้ไข กรณีนั้น โดยทดลองร่วมกันกับเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของรัฐที่เกี่ยวข้อง ทำการเวนคด ให้กับภาษีอันนี้เป็นไปตามอนุสัญญาฉบับนี้

๑. ในเจ้าหน้าที่ซึ่งมีอำนาจของรัฐทั้งสองฝ่ายมาแก้ไขข้อกฎหมายหรือสัญญาใด ๆ อันเกิดขึ้นเกี่ยวกับการติดความหรือการใช้อำนุสัญญาโดยความตกลงร่วมกัน เจ้าหน้าที่ดังกล่าวจะอ่านการอภิปรายก่อนเพื่อจัดการเรียนรู้ในกรณีใด ๆ ที่มีความสำคัญต่อในอนุสัญญานี้ได้ด้วย
๒. เจ้าหน้าที่ซึ่งมีอำนาจของรัฐทั้งสองฝ่ายติดต่อกันโดยตรง เพื่อความมุ่งประสงค์ในการตกลงกันตามความหมายแห่งวรรคก่อน ๆ นั้น

๙๘

การแลกเปลี่ยนข้อสันเทศ

๑. ในเจ้าหน้าที่ซึ่งมีอำนาจของรัฐทั้งสองฝ่ายแลกเปลี่ยนข้อสันเทศกัน (โดยแก้ไขข้อสันเทศซึ่งเจ้าหน้าที่เป็นผู้นัดนี้มีข้อความทางการบริหารโดยปกติ) เท่าที่จำเป็นแก่การปฏิบัติตามอนุสัญญานี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อป้องกันการทุจริตและเพื่อการบริหารหน้าที่ด้วยความหมายต่อการเดิมพันที่อนุสัญญานี้ก่อให้เกิดข้อสันเทศใด ๆ ที่แลกเปลี่ยนกันนั้นให้ถูกต้องตามที่ได้ระบุไว้ในเบ็ดเตล็ดบุคคลหรือเจ้าหน้าที่ใด ๆ นอกจากกฎที่เกี่ยวข้องกับการประเมินรวมทั้งการวินิจฉัยของศาล หรือการเก็บภาษีอากรซึ่งอยู่ในบังคับแห่งอนุสัญญานี้
๒. ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม มิให้แปลความบทของวรรค ๑ เป็นการตั้งข้อผูกพันบังคับรัฐหนึ่งรัฐใดให้
 - ก) คำแนะนำหรือการด้านบริหาร โดยขัดกับกฎหมายหรือวิธีปฏิบัติค่านบริหารของรัฐหนึ่งของอีกรัฐหนึ่ง
 - ข) ให้รายละเอียดอันมิอาจจำหาได้ตามกฎหมายหรือตามทางการบริหารโดยปกติของรัฐหนึ่งหรือของอีกรัฐหนึ่ง
 - ค) ในข้อสันเทศซึ่งจะเบิดเผยความลับทางการค้า ธุรกิจ อุตสาหกรรม การพาณิชย์ หรือวิชาชีพ หรือกรรมวิธีการค้า หรือข้อสันเทศ ซึ่งหากเปิดเผย จะเป็นการขัดต่อความลับนั้น เรียบร้อยของประเทศชาติ

๙๙

การจำกัดการผ่อนผัน

ในกรณีที่เงินได้ได้รับการผ่อนผันจากภาษีในรัฐหนึ่งตามบทที่เมืองที่ของอนุสัญญานี้ และ

ความกฎหมายที่ใช้บังคับอยู่ในอีกรัฐหนึ่ง ในส่วนที่เกี่ยวกับรายได้ดังกล่าว มุกคคลจะต้องเสียภาษีตามเกณฑ์จำนวนเงินได้ซึ่งได้ส่งไปหรือได้รับในอีกรัฐหนึ่ง และไม่ใช่ความเกณฑ์เงินได้นี้เดิมจำนวน การพ่อนผันเป็นยอดให้ทำได้ตามอนุสัญญาในรัฐแรก ให้ใช้ได้เฉพาะแก่จำนวนเงินได้เท่าที่ได้ส่งไปหรือได้รับในอีกรัฐหนึ่งเท่านั้น

ข้อ ๒๕

เจ้าหน้าที่ทางชุมชนและกองสุล

ไม่มีข้อความใดในอนุสัญญานี้ระบบทด旁อกลิหทางการรัฐภารของเจ้าหน้าที่ทางชุมชนหรือกองสุลตามหลักที่ว่าไปแห่งกฎหมายระหว่างประเทศหรือตามบทแห่งความตกลงนี้โดยทั่วไปแล้ว

ข้อ ๒๖

การขยายการใช้บังคับแก้อาณาเขต

๑. อนุสัญญานี้อาจขยายการใช้บังคับโดยการตกลงร่วมกัน โดยใช้บังคับทั้งฉบับหรือมีการแก้ไขบางส่วนไปยังประเทศอื่นนั้นหรือในเขตอื่นแล้วแต่เงื่อนไขลิสประเทศหนึ่งประเทศใดหรือหงส่องประเทศ ถ้าประเทศที่เกี่ยวข้องนั้นคงบังคับภายใต้มีลักษณะสำคัญที่นองเดียวกันกับภาษาที่ใช้บังคับนี้ในบังคับ การขยายการใช้บังคับเช่นนี้นั้นจะมีผลนับแต่วันที่มีการขยายการใช้บังคับนี้และ datum ของแก้ไขและเงื่อนไขต่าง ๆ รวมทั้งเงื่อนไขในการเลิกใช้ซึ่งอาจระบุและตกลงกันในหนังสือปัจจุบันนี้ได้แลกเปลี่ยนกันโดยทางการทูต
๒. นอกจากระไครตกลงกันเป็นอย่างอื่น การเลิกใช้อุสัญญาให้ด้วยอำนาจเป็นการเลิกใช้อุสัญญานี้แก่ประเทศใด ๆ นั้นให้มีการขยายการใช้บังคับอนุสัญญาไปยังประเทศนั้น ๆ ตามข้อ

หมวด ๙

บทสุคทาย

ข้อ ๓๐

การเริ่มใช้บังคับ

อนุสัญญานี้จะได้รับความเห็นชอบจากประเทศในเขตอื่นแล้วและประเทศที่เข้ามาไว้อธิการ

ดำเนินการ ...

ดำเนินการทางกฎหมายของแต่ละประเทศ และจะเริ่มใช้บังคับในวันที่มีการแลกเปลี่ยนหนังสือแสดงความเห็นชอบเป็นวันนั้น นับแต่นั้นเป็นต้นไป ฯ แห่งอนุสัญญาจะมีผล

ก) ในกรณีประเทศไทย เออร์แอลด์ สำหรับปีรัชฎากรและรอบระยะเวลาหนึ่งที่เริ่มต้นในวันแรก หรือหลังวันแรกของเดือนมกราคมในปีนั้น ให้มีการแลกเปลี่ยนหนังสือกัน

ข) ในกรณีประเทศไทย

(๑) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้ สำหรับปีรัชฎากรและรอบระยะเวลาหนึ่งที่เริ่มต้นในวันแรก หรือหลังวันแรกของเดือนมกราคมในปีนั้น ให้มีการแลกเปลี่ยนหนังสือกัน

(๒) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากทุน สำหรับภาษีที่ต้องชำระในวันแรก หรือหลังวันแรกของเดือนมกราคมในปีนั้น ให้มีการแลกเปลี่ยนหนังสือกัน

ขอ ๓๙

การเลิกใช้

อนุสัญญานี้จะคงมีผลใช้บังคับตลอดไป 除非มีรัฐใดรัฐหนึ่งออกอนุสัญญานี้โดยแจ้งการบอกเลิกโดยทางการทูตอย่างอย่างหนักเดือน ก่อนเดือนปีปฏิทินปีที่ให้มีการแจ้งการบอกเลิก เวลาห้าปีนับตั้งแต่วันที่อนุสัญญานี้เริ่มใช้บังคับ ในกรณีเข่นนี้ อนุสัญญาเป็นอันเลิกมีผล

ก) ในกรณีประเทศไทย เออร์แอลด์ สำหรับปีรัชฎากรและรอบระยะเวลาหนึ่งที่เริ่มต้นหลังจากเดือนปีปฏิทินปีที่ให้มีการแจ้งการบอกเลิก

ข) ในกรณีประเทศไทย

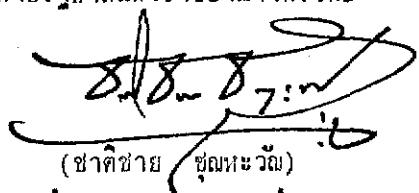
(๑) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้ สำหรับปีรัชฎากรและรอบระยะเวลาหนึ่งที่เริ่มต้นหลังจากเดือนปีปฏิทินปีที่มีการแจ้งการบอกเลิก

(๒) ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากทุน สำหรับภาษีที่ต้องชำระหลังจากเดือนปีปฏิทินปีที่มีการแจ้งการบอกเลิก

เพื่อเป็นหมายเหตุการนี้ ผู้ลงนามข้างหน้านี้ ได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้อง
ให้ทำการนี้ ให้ดังนวนอนุสัญญาดังนี้

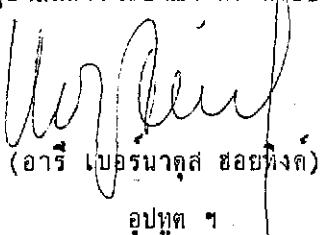
ท้าทาย กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๑๙ กันยายน พ.ศ. ๒๕๗๘ เป็นคืนจันทร์
สองชุด แหล่งชุมชนที่เป็นภาษาเนื้อรัตน์ ภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ตนฉบับทั้ง
สามภาษาที่ใช้เป็นหลักฐานได้เท่ากัน ในกรณีที่มีความแตกต่างกันในการศึกษาความระหว่าง
ตัวบทภาษาเนื้อรัตน์กับภาษาไทย ในเบื้องต้นทั้งภาษาอังกฤษ

ฝ่ายรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรเนื้อรัตน์


(ชาติชาย ชุมชน)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

ฝ่ายรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรเนื้อรัตน์


(อารี เบอร์นาดุส ออยฟิงค์)
อุปถัทฯ

พิธีสาร

ในขณะที่มีการลงนามอนุสัญญาเพื่อการเวนการเกื้อกันนี้ แล้วเพื่อป้องกัน การเลี่ยงการรัชฎากร ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้และจากทุนซึ่งได้หักกันในวันนี้ ระหว่างราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์กับราชอาณาจักรไทย ภูลิจนามของนายนี้ ญี่โตรับมอบ อานาจโดยถูกต้องเพื่อการนี้ ให้ตกลงกันเว้นท่อไปนี้ประกอบเป็นส่วนเดียวกับของอนุสัญญานี้

ข้อ ๑๐, ๑๑ และ ๑๒

จะต้องยึดคำขอในคืนภาษีที่เรียกเก็บโดยข้อตกลงของข้อ ๑๐, ข้อ ๑๑ และ ข้อ ๑๒ ภายในกำหนดสามปี หลังจากสิ้นปีภัยนินปัมมีการเรียกเก็บภาษี หรือในกรณีข้อ ๑๒ หลังจากสิ้นปีภัยนินปัมมีการส่งเงินได้

ข้อ ๑๓

มิให้ใช้บทของข้อ ๑๐ วรรค ๑ ข) ถ้าบริษัทที่จัดเป็นผู้มีสิทธิ์ในประเทศไทย เนเธอร์แลนด์ต้องเสียภาษีนั้นรับทุกอย่างประเภทเนเธอร์แลนด์เก็บจากเงินบันดาลซึ่งได้รับจาก บริษัทที่จัดเป็นผู้มีสิทธิ์ในประเทศไทย

ข้อ ๑๔

เป็นที่เข้าใจกันว่ามิให้ใช้บทของข้อ ๑๕ วรรค ๑ และ ๒ ในกรณีค่าตอบแทน ซึ่งได้มาโดยนิติบุคคลหรือบุคคลธรรมดานะส่วนมากของกลุ่มนักคิดซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยห้ามห้ามไว้กิจกรรมของบุคคลดังกล่าวอาจถือให้ว่าเป็นทรัพย์มีอนาคตในการดำเนินงานของวิสาหกิจ ในกรณีเช่นนี้ให้ใช้บทของข้อ ๑

ท้า ๘ กรุงเทพฯ เมื่อ วันที่ ๑๙ กันยายน ๖.๖. ๒๕๗๔ เป็นคืนนับ ส่องชุด แต่ละชุดห้ามเป็น ภาษาเนเธอร์แลนด์ ภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ค้วนห้าง สามภานากร ใช้เป็นเด็กฐานได้เท่ากัน ในกรณีที่มีความแตกต่างกันในการศึกษาเรื่องราว ตัวบทภาษาเนเธอร์แลนด์กับภาษาไทย ให้เป็นไปตามตัวบทภาษาอังกฤษ

ฝ่ายรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย

ฝ่ายรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์

(ข้าด้วย ชัยพงษ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

(อาร์ เบอร์นาดส์ ยอดทิวงศ์)

อุปถัม